

PRILOGA IV K PROTOKOLU 7a

Besedilo izjave na računu

Izjava na računu, katere besedilo je navedeno v nadaljevanju, mora biti izdelana v skladu z opombami. Vendar opomb ni treba natisniti.

Bolgarska inačica:

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №⁽¹⁾) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с⁽²⁾ преференциален произход, КУМУЛАЦИЯ - ХЪРВАТИЯ.

Češka inačica:

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v⁽²⁾, KUMULACE - CHORVATSKO.

Nemška inačica:

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr.⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte⁽²⁾ Ursprungswaren sind, KUMULIERUNG - KROATIEN.

Angleška inačica:

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of preferential origin⁽²⁾, CUMULATION - CROATIA.

Francoska inačica:

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°.⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle⁽²⁾, CUMUL - CROATIE.

Hrvaška inačica:

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla, KUMULACIJA – HRVATSKA.

Madžarska inačica:

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám:⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes⁽²⁾ származásúak, KUMULÁCIÓ - HORVÁT.

Poljska inačica:

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr.⁽¹⁾) deklaruje, że, z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie, KUMULACJA - CHORWACJA.

Romunska inačica:

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr.⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială⁽²⁾, CUMUL - CROATIA.

Slovenska inačica:

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno⁽²⁾ poreklo, KUMULACIJA - HRVAŠKA.

Slovaška inačica:

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v⁽²⁾, KUMULÁCIA - CHORVÁTSKO.

.....⁽³⁾
(Kraj in datum)

.....⁽⁴⁾
(Podpis izvoznika, dodatno
mora biti jasno navedeno
ime osebe, ki je podpisala izjavo)

- 1 Kadar izjavo na računu izdelava pooblaščen izvoznik v smislu 22. člena protokola, mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila. Če izjave na računu ne daje pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo oziroma se pusti prazen prostor.
- 2 Navedba porekla izdelkov.
- 3 Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že na samem dokumentu.
- 4 Glej tudi peti odstavek 21. člena protokola. Kadar se ne zahteva podpis izvoznika, se izvzetej podpisa nanaša tudi na navedbo imena podpisnika.